

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 138 (2012)  
**Heft:** 10: Rotterdam

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# ••• | SOCOLDUR AQUA

## Peinture mate pour plafonds



- Sans tension
- Super mat
- Bon pouvoir isolant
- Excellent pouvoir couvrant
- Sans odeur
- Finition extra lisse

N°1 des ventes en SUISSE



SOCOL SA  
Rue du Lac 24 -1020 Renens  
Tel: 021 637 06 37  
Fax: 021 637 06 30  
[www.socol.ch](http://www.socol.ch)

# Chauffage

refroidissement

air

# Ventilation

climatisation

bois

géothermie

# Sanitaire

eau

gaz

solaire

Le Service des routes et de la mobilité recherche un-e  
**Chef-fe du service des routes et de la mobilité (100%)**

**Missions principales:** diriger et gérer le service des routes et de la mobilité (360 personnes) - élaborer et proposer à la Municipalité les politiques à conduire en matière d'aménagements et d'entretiens du domaine public - superviser les activités liées aux missions principales du service, soit planifier la mobilité, concevoir, réaliser, entretenir et exploiter le domaine public - veiller à la coordination des interventions sur le domaine public - diriger et/ou superviser la conception et la réalisation de projets d'envergure liés à la gestion des déplacements et aux aménagements urbains (Métamorphose, PALM, tram, M3, etc.) en lien avec la Direction des travaux et la Municipalité - représenter le service à l'interne et à l'externe - assurer les prestations de l'ingénieur ville.

**Profil souhaité:** diplôme d'ingénieur-e en génie civil EPF/HES ou équivalent - 10 ans d'expérience dans le domaine du génie civil ou des transports - pratique professionnelle reconnue dans la gestion de grandes équipes et dans la négociation avec des partenaires internes et externes - vision stratégique et prospective - capacité à comprendre les enjeux dépendant de différentes politiques publiques - aptitude à mener et participer à des projets complexes et pluridisciplinaires - leadership, capacité à fédérer - aisance relationnelle - analyse et synthèse - allemand, un atout.

**Entrée en fonction:** 1<sup>er</sup> octobre 2012 ou à convenir  
**Contact:** MM. P.-A. Matthey, chef de service, 021 315 54 10 et O. Français, directeur, 021 315 52 00

**Dossier:** Monsieur Olivier Français, Conseiller municipal, Direction des Travaux, Rue du Port-Franc 18, 1003 Lausanne

**Délai de postulation:** 8 juin 2012

*Nos postes sont ouverts tant aux femmes qu'aux hommes.*

tous les postes sur [www.lausanne.ch/emploi](http://www.lausanne.ch/emploi)

# Un seul partenaire

Depuis 1853, nous concevons et réalisons des systèmes thermiques et des réseaux d'eau dans les bâtiments répondant à toutes les attentes.

De la villa à l'immeuble en passant par les commerces et les industries, notre équipe relève tous les défis. Actifs sur la partie Vaudoise de l'arc lémanique, nous vous conseillons et vous assistons très volontiers.

Nous gérons tous les types d'énergies quel que soit le projet. Chez **Von Auw SA**, vous trouverez 75 professionnels attentifs à vos besoins de chaud, de froid ou d'installations sanitaires.

**von auw** SA

**bureau technique • installations • entretien**

1028 PRÉVERENGES • Route de Genève 3 •  
Tél. 021 804 83 00 • Fax 021 804 83 01 • [www.vonauw.ch](http://www.vonauw.ch)